

**COMPREHENSIVE INTEGRATED MANAGEMENT PLAN  
FOR THE MAYAGÜEZ BAY WATERSHED  
RESEARCH PROGRAM**

**Quarterly Progress Report Form**

Date of Report: 03/31/04

For Quarter Ending: Feb/04  
(nov/31, feb/28, may/31, aug/31)

Project Title: **Development and Partial Implementation of an Education and Awareness Program for the Comprehensive Integrated Management Plan for the Mayagüez Bay Watershed Project**

Name of Contact (PI): **Dr. Jorge Rivera Santos**

Telephone: **(787) 833-0300** Fax **(787) 832-0119** email **riveraj@uprm.edu**

Names of Co-Pis: **Dr. Marla Pérez**

Project Status:  On Schedule  Suspended  Delayed  Cancelled  Completed

Percentage of Work Completed: 20%

Completion Deadline: 09/01/05

The applicant is requesting that an extension be granted for this CIMP project through     /    /    .

(Please attach project extension justification.)

**Activities progress: (According to Work Schedule submitted with application)**

Task #	Major Activity	Date Started	% Complete	Estimated Date of Completion	Date Completed	Dependant on Task(s):
1	Versión preliminar de carpetas con materiales educativos para K-12	01/04/04	100%	Completado	19/03/04	
2	Visitas a las escuelas: presentación de las carpetas	22/03/04	33%	05/04		Citas con directores/as y maestros/as
3	Avalúo de las carpetas	22/03/04	11%	05/04		Respuesta de los/as maestros/as
4						

Summary of Progress on Project this Quarter:

En su primera fase, la campaña de concienciación y educación del CIMP se ha enfocado en la audiencia escolar. Primero, se identificaron los estándares del Departamento de Educación para los currículos de Estudios Sociales y Ciencias que estuviesen relacionados de alguna forma al manejo sustentable del Río Grande de Añasco y de su cuenca hidrográfica y/o al problema de la contaminación del recurso agua. Luego se compilaron materiales y actividades educativas ya publicados por agencias gubernamentales y grupos ambientalistas que de alguna forma ilustraran conceptos relacionados a esos estándares curriculares. También se produjeron hojas informativas (Fact-sheets) con lo más reciente en el estado actual de la zona. Para esto se entrevistaron investigadores/as del Recinto Universitario de Mayagüez que están trabajando con el monitoreo de la calidad del agua del Río Grande de Añasco y con los usos de los terrenos dentro de la Cuenca. Con estos materiales se produjeron carpetas para cada nivel académico desde Kinder hasta Escuela Superior a ser distribuidas entre maestros/as de ciencias y estudios sociales de las escuelas públicas de los municipios de Añasco y las Marías. La idea es proveerle al maestro/a información concreta de la Cuenca para que la utilice en el salón de clase al cubrir conceptos teóricos ya requeridos por el Departamento de Educación. Esta estrategia parte de las siguientes dos premisas:

- a) la educación, para ser efectiva, tiene que ser concreta y pertinente para el que está siendo educado;
- b) para que la campaña de educación y concienciación no pueden representar una carga de trabajo adicional para el/la maestro/a

Ya las carpetas con los materiales educativos para los/las maestros/as están hechas y reproducidas. Les enviamos una carta a los directores de las escuelas seleccionadas indicándoles la naturaleza del proyecto y pidiéndoles su colaboración. Una semana más tarde, Antonio Granell llamó a cada una de las escuelas para verificar si la carta había llegado y concertar una cita con el/la directora/a. De no haber llegado, el “faxeaba” una copia de la carta, y procedía a concertar la cita. También, se le pedía al/la director/a que nos permitiera dirigirnos a los/as maestros/as de ciencias y estudios sociales de la escuela el mismo día. De las 9 escuelas a las que le hicimos acercamientos, ya hemos visitado 3. En estas visitas, nos reunimos con el director/a de la escuela para explicarle el proyecto y luego hacemos una presentación formal para los/as maestros/as. Luego le pedimos a los/as maestros/as interesados/as que evaluaran el material educativo utilizando un instrumento de avalúo provisto en la carpeta. Para facilitar el proceso de evaluación, dejamos de 2 a 3 carpetas por escuela y concertamos una cita posterior (aproximadamente para 2 semanas después) para recoger el material y las evaluaciones. Una de las escuelas ya la visitamos 2 veces, o sea que ya tenemos un “set” de evaluaciones del paquete. Hasta el momento todos/as los/as directores/as y maestros/as han respondido positivamente. Todos/as han accedido a evaluar el material y a permitir la implementación piloto de los materiales (incluyendo la pre y la post prueba con los estudiantes) durante el próximo semestre académico. Es más, nos han pedido que alarguemos el tiempo de implementación a todo el año que viene. El próximo paso es terminar con las visitas antes de que acabe el semestre y utilizar el verano para modificar los materiales de acuerdo a las evaluaciones de los maestros. Luego tenemos que diseñar el instrumento para la pre-prueba con los estudiantes, uno para cada nivel académico.

Problems Encountered and/or Assistance Needed:  \_Ninguno\_  
(Attach additional sheet, if necessary)

**Certification:**

*As the Principal Investigator, I certify that the information contained within this quarterly report accurately reflects the status of this CIMP project.*

---

Principal Investigator Signature & Title

Date

CIMP Project Authorized Representative Use Only

Funding Status: \_\_\_ Unchanged \_\_\_ Overruns \_\_\_ Underruns

Funds Expended to Date \$\_\_\_\_\_ Anticipated Cost Overruns/Underruns: \$\_\_\_\_\_

Payment Request this Quarter: \$\_\_\_\_\_ Payment Received this Quarter: \$\_\_\_\_\_

**Project Extension Authorization:**

*Based upon our review of the supporting documentation, the requested project extension is justified. The project director authorize an extension of this project through \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_.*

\_\_\_\_\_  
Director's Signature

\_\_\_\_\_  
Date